**Version: KYC/IND/JAN-2025**

****

|  |  |
| --- | --- |
| **Date / خ••••تاري** | DD / MM / YYYY |
| **Branch / فرع** |  |

KYC Update Form – Individuals

نموذج تحديث KYC - للفراد

In line with mandatory regulatory requirements by the UAE Central

Bank, customers are advised to always keep the Bank updated with ُ : ً

their KYC and ID documents. This ensures the Bank knows the customers, understands their financial needs and serves them better.

This revision will override the existing information and all further contacts shall be made through the revised contact address only.

وفقا للمتطلبات التنظيمية الإلزامية ال يت وضعها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، ينصح

العملاء بإبقاء البنك على اطلاع دائم بوثائق KYC و مستندات الهوية الخاصة بهم. وهذا يضمن معرفة

البنك للعملاء وفهم احتياجاتهم المالية وخدمتهم بشكل أفضل.

سيؤدي هذا التعديل إلى إلغاء المعلومات الحالية وسيتم إجراء جميع الاتصالات التالية من خلال عنوان الاتصال المنقح فقط.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Customer Information** | |  |  |  | **معلومات العميل** |
| Account Number |  | | | | رقم الحساب |
| Account Name |  | | | | إسم الحساب |
| Occupation |  | | | | المهنة |
| Nationality |  | الجنسية | Country of Residence |  | بلد الإقامة |
| **Contact Details** |  |  |  |  | **تفاصيل العنوان** |
| **Residence Address** | | | **عنوان الإقامة** | | |
| Building Name |  | | | | اسم المب .ت |
| Street Name |  | | | | اسم الشارع |
| Nearest Landmark |  | | | | أقرب معلم |
| Flat/Villa No. |  | رقم الشقة / الفيلا | Emirate |  | الإمارة |
| Telephone No. |  | رقم الهاتف | Mobile No. |  | رقم الهاتف المتحرك |
| **Office Address (Company Details, in case of Self Employed)** | | | **عنوان المكتب )تفاصيل ال رشكة، · يف حال اذا كان عامل لحسابه الخاص(** | | |
| Employer Name |  | | | | اسم صاحب العمل |
| Street Name |  | | | | اسم الشارع |
| Flat/Villa No. |  | رقم الشقة / الفيلا | Emirate |  | الإمارة |
| Telephone No. |  | رقم الهاتف | Mobile No. |  | رقم الهاتف المتحرك |
| **Email address** |  | | | | **عنوان ال ربيد الإلك ربو · ين** |
| **Permanent Address in Home Country (for Expats)** | | | **عنوان دائم · يف البلد الأص يل )للمقيم ·ي(** | | |
| Building Name |  | | | | اسم المب .ت |
| Street Name |  | | | | اسم الشارع |
| Flat/Villa No. |  | رقم الشقة / الفيلا | City |  | مدينة |
| State/Province |  | الولاية / المحافظة | Country |  | دولة |
| Telephone No. |  | رقم الهاتف | Mobile |  | رقم الهاتف متحرك |
| **E-mail address** |  | | | | **عنوان ال ربيد الإلك ربو · ين** |
| **Identity Documents Update** | |  |  |  | **تحديث مستندات الهوية** |
| Emirates ID No. |  | رقم الهوية الإماراتية | Date of Expiry |  | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| Passport Number |  | رقم جواز السفر | Date of Expiry |  | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| Visa Number |  | رقم الاقامة | Date of Expiry |  | تاري••••خ انتهاء الصلاحية |
| **Source of Income - Monthly in AED** | |  |  | **مصدر الدخل الشهري بالدرهم الإمارا رين** | |
| Salary |  | راتب | Allowances |  | العلاوات |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| from Investments |  | | | الاستثمارات | | | Business Income | | | |  | | | الأعمال التجارية |
| Other (Please Specify) |  | | | | | | | | | | | | | أخرى )ير.ج التحديد( |
| Gross Annual Income |  | | | | | | | | | | | | | الدخل السنوي الإجما يلى |
| **Source for Wealth** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **مصدر البوة** |
| Property(ies) |  | | | | | | | | | | | | | العقارات |
| Inheritance |  | | | | | | | | | | | | | الم رياث |
| Others (Please Specify) |  | | | | | | | | | | | | | أخرى )ير.ج التحديد( |
| **Monthly Transaction Details (in AED)** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **تفاصيل المعاملات الشهرية )بالدرهم الإمارا رين(** | | |
| Type of Transaction / المعاملة نوع | | | | Debit / َدين | | | | | | | | Credit /ائتمان | | |
| Cash / نقدي | | | |  | | | | | | | |  | | |
| Cheques / الشيكات | | | |  | | | | | | | |  | | |
| التحويلات المالية / Remittances | | | |  | | | | | | | |  | | |
| **Account with Other Banks** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **حساṿ لدى بنوك أخرى** |
| Bank Name / البنك اسم | | | | Account Number / الحساب رقم | | | | | | | | الخدمات المصرفية منذ / Since Banking | | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | |
|  | | | |  | | | | | | | |  | | |
| **CRS & FATCA Self Declaration** | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **الإقرار الذا رين لبيانات CRS و FATCA** | | |
| Is the CRS & FATCA declaration submitted to the bank? | | | | | YES  نعم |  | NO  لا |  | | هل تم تقديم إقرار CRS و FATCA إلى البنك؟ | | | | |
| If the answer is “No” and/or there are changes in circumstances affecting the account holder’s tax status in a submitted declaration, a new CRS and FATCA self-certification must be submitted. | | | | | | | إذا كانت الإجابة "لا" و/أوكانت هناك تغي ريات . يف الظروف ال : يت تؤثر على الحالة ال .صريبية لصاحب الحساب . يف الإقرار المقدم، فيجب تقديم شهادة ذاتية جديدة ل••••• CRS و .FATCA | | | | | | | |
| **Dual Nationality** | | | | | | | **الجنسية المزدوجة** | | | | | | | |
| Dual Nationality Holder (if YES, following details to be  filled) | | | | | YES  نعم |  | NO  لا | |  | حامل الجنسية المزدوجة )إذا كانت الإجابة بنعم، يجب ملء التفاصيل التالية( | | | | |
| رقم جواز السفرNo./ Passport | | Country / دولة | Issuing Place / الإصدار مكان | | | | | | | Date of Issue / الإصدار خ••••تاري | | | انتهاء الصلاحية / Expiry | |
|  | |  |  | | | | | | |  | | |  | |
|  | |  |  | | | | | | |  | | |  | |
| **Politically Exposed Person (PEP)** | | | | | | | **الشخص المعرض سياسيا** | | | | | | | |
| Are you a PEP or associated to a PEP? | | | | | YES  نعم |  | NO  لا | |  | هل أنت شخص معرض سياسا (PEP) او مرتبط به؟ | | | | |
| If yes, provide details | |  | | | | | | | | | | | إذا كانت الإجابة بنعم، ير.ج  تقديم التفاصيل | |
| **Terms and Conditions** | | | | | | | **ال رشوط والأحكام** | | | | | | | |
| * In the case of joint account relationship, all account holders are required to fill and sign a separate form. * The CRS / FATCA Self-Certification form provided by the customer will remain valid unless there is a change in circumstances relating to the account holder’s tax status. The customer must notify BSI if there is a change in circumstances that makes the form incorrect, outdated or incomplete. * Account holders are required to provide an updated income proof (salary slip, salary certificate, updated trade license, etc.). * Any additional income should be reflected in the KYC and   supported by documentation. | | | | | | |  للحسابات المش :يكة، يتع ر .ي على جميع أصحاب الحسابات ملء وتوقيع نموذج منفصل.   سيظل نموذج الإقرار الذا : يت الخاص بال•• CRS و FATCA المقدم من العميل ساريًا ما لم يكن هناك تغي ري . يف الظروف المتعلقة بالحالة ال .صريبية لصاحب الحساب. يجب على العميل إخطار بنك صادرات ايران إذا كان هناك تغي ري . يف الظروف يجعل النموذج غ ري صحيح أو قديم أو غ ري  مكتمل.   يتع ر .ي على أصحاب الحسابات تقديم إثبات دخل محدث )قسيمة الراتب، شهادة الراتب، الرخصة التجارية سارية المفعول، إلخ.(   يجب أن ينعكس أي دخل إضا . يف . يف نموذج KYC وأن يكون مدعو مًا بالوثائق. | | | | | | | |
| **Declaration** | | | | | | | **الاقرار** | | | | | | | |
| I do hereby declare that the details provided herein are true and correct to the best of my knowledge and I undertake to update the Bank of any changes therein, immediately. In case any of the information provided by me is found to be false or untrue or misleading, I am aware that I may be  held responsible for it. I hereby authorize the Bank for sharing this | | | | | | | أقر بموجب هذا بأن التفاصيل المقدمة هنا صحيحة ودقيقة على حد عل يم وأتعهد بان ابلغ بنك صادرات ايران على الفور بأي تغي ري فيها. و . يف حالة ثبوت أن أ يًا من المعلومات المقدمة م . يت كاذبة أو غ ري صحيحة أو مضللة، فأنا أدرك أن . يت قد أتحمل المسؤولية عن ذلك. وبموجب هذا أفوض البنك بمشاركة هذه المعلومات مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و/أو أي سلطات  مختصة أخرى***.*** | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| information to the Central Bank of the UAE and/or any other competent  authorities. | | | |  | | | |
| Signature of Account Holder & Date |  | | | | | | توقيع صاحب الحساب والتاري••••خ |
| **For Bank Use Only** |  |  |  |  |  |  | **لاستخدام البنك فقط** |
| **Declaration** |  |  |  |  |  |  | **الاقرار** |
| * This Form is complete in all respect & all relevant original documents are obtained & verified. * Review of the CRS/FATCA self-certification was done as part of KYC process. * KYC is reviewed and updated according to the frequency specified in the Bank's policy, based on the customer's risk profile. * The following documents have been received and verified: | | | |  هذا النموذج مكتمل من جميع النوا يج وتم الحصول على جميع المستندات ذات الصلة والتحقق منها.   تم مراجعة شهادة CRS/FATCA الذاتية كجزء من عمليات .KYC   تم مراجعة KYC وتحديثها وفقًا لل :يدد المحدد . يف سياسة البنك، بناءً على ملف تعريف مخاطر العميل.   تم استلام المستندات التالية والتحقق منها: | | | |
| Copy of Emirates ID (Front & Back) | | |  | | نسخة من بطاقة الهوية الإماراتية )الأمام والخلف( | | |
| Copy of Passport (Front and Address Page) | | |  | | نسخة من جواز السفر )الصفحة الأمامية وصفحة العنوان( | | |
| CRS Self Declaration | | |  | | الاقرار الذا : يت ل• CRS | | |
| FATCA Self Declaration | | |  | | الاقرار ذا : يت ل• FATCA | | |
| Copy of Trade License (for self-employed) | | |  | | نسخة من الرخصة التجارية )للعامل ر .ي لحسابهم الخاص( | | |
| Customer signature has been verified | | |  | | تم التحقق من توقيع العميل | | |
| AML Compliance officer  مسؤول الامتثال لمكافحة غسل الأموال | | Name/الاسم | | | | التوقيع والتاري••••خ / Date & Signature | |
| Branch Manager  مدير الفرع | | Name/الاسم | | | | التوقيع والتاري••••خ / Date & Signature | |